



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 09.02.1998
KOM(1998) 51 endelig udg.

VOL. III

98/0034 (CNS)
98/0035 (CNS)
98/0036 (CNS)
98/0037 (CNS)
98/0038 (CNS)
98/0039 (CNS)
98/0040 (CNS)
98/0041 (CNS)
98/0042 (CNS)
98/0043 (CNS)
98/0044 (CNS)
98/0045 (CNS)
98/0046 (CNS)
98/0047 (CNS)
98/0048 (CNS)
98/0049 (CNS)

KOMMISSIONENS FORSLAG

om fastsættelse af priser for landbrugsprodukter
(1998/99)

BIND III

Retsakter

PROPOSITIONS DE PRIX AGRICOLES

COM(1998) 51 - VOL. III

page

1.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1998/99, les majorations mensuelles du prix d'intervention des céréales	1.
2.	Règlement (CE) n° du Conseil modifiant le règlement (CEE) n° 1765/92 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables	4.
3.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1998/99, les majorations mensuelles du prix du riz paddy	6.
4.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1998/99, certains prix dans le secteur du sucre et la qualité type des betteraves	8.
5.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1998/99, les prix d'intervention dérivés du sucre blanc, le prix d'intervention du sucre brut, les prix minimaux de la betterave A et de la betterave B, ainsi que le montant du remboursement pour la péréquation des frais de stockage	11.
6.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1998/99, les montants de l'aide pour le lin textile et le chanvre ainsi que le montant retenu pour le financement des mesures favorisant l'utilisation de filasses de lin	14.
7.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne d'élevage 1998/99, le montant de l'aide pour les vers à soie	17.
8.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne 1998/99, les prix d'orientation dans le secteur du vin	19.
9.	Règlement (CE) n° du Conseil modifiant le règlement (CEE) n° 822/87 portant organisation commune du marché viti-vinicole	21.
10.	Règlement (CE) n° du Conseil modifiant le règlement (CEE) n° 2332/92 relatif aux vins mousseux produits dans la Communauté, ainsi que le règlement (CEE) n° 4252/88 relatif à l'élaboration et à la commercialisation des vins de liqueur produits dans la Communauté	24.
11.	Règlement (CE) n° du Conseil modifiant le règlement (CEE) n° 1442/88 relatif à l'octroi, pour les campagnes viticoles 1988/89 à 1997/98, de primes d'abandon définitif de superficies viticoles	26.
12.	Règlement (CE) n° du Conseil modifiant le règlement (CEE) n° 2392/86 portant établissement du casier viticole communautaire	28.
13.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la récolte 1998, les primes pour le tabac en feuilles par groupe de variétés de tabac	30.

		page
14.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant le prix indicatif du lait et les prix d'intervention du beurre et du lait écrémé en poudre pour la campagne laitière 1998/99	33.
15.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1998/99, le prix d'intervention des gros bovins	35.
16.	Règlement (CE) n° du Conseil modifiant le règlement (CEE) n° 805/68 portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine	37.
17.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la campagne de commercialisation 1999, le prix de base et la saisonnalisation du prix de base dans le secteur de la viande ovine	39.
18.	Règlement (CE) n° du Conseil fixant, pour la période du 1er juillet 1998 au 30 juin 1999, le prix de base et la qualité type du porc abattu	44.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0034 (CNS)

**om fastsættelse for høståret 1998/99 af de månedlige forhøjelser af
interventionsprisen for korn**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 923/96², særlig artikel 3, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

ved fastsættelsen af antallet og størrelsen af de månedlige forhøjelser og ved fastlæggelsen af den første måned, i hvilken disse finder anvendelse, bør der tages hensyn dels til lager- og finansieringsomkostningerne ved oplagring af korn i Fællesskabet og dels til nødvendigheden af, at afsætningen af kornlagrene tilpasses markedsbehovene;

i forbindelse med reformen af den fælles landbrugspolitik blev der bl.a. fastsat en enhedsinterventionspris for alle kornarter; denne pris er blevet fastsat på et stærkt reduceret niveau; der bør tages hensyn hertil ved fastsættelsen af størrelsen af de månedlige forhøjelser;

¹ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

² EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

den interventionspris, der gælder for majs og sorghum i juli, august og september, er interventionsprisen for maj måned i det foregående høstår, jf. artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1766/92 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Uanset artikel 3, stk. 3, sidste afsnit, i forordning (EØF) nr. 1766/92 fastsættes for høståret 1998/99 nedenstående månedlige forhøjelser af den interventionspris, der gælder den første måned af høståret:

(ECU/t)

		Månedlige forhøjelser af interventionsprisen
Juli	1998	-
August	1998	-
September	1998	-
Oktober	1998	-
November	1998	1,0
December	1998	2,0
Januar	1999	3,0
Februar	1999	4,0
Marts	1999	5,0
April	1999	6,0
Maj	1999	7,0
Juni	1999	7,0

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fælleskabers Tidende.

Den anvendes fra høståret 1998/99.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0035 (CNS)

**om ændring af forordning (EF) nr. 1765/92 om indførelse af en støtteordning
for producenter af visse markafgrøder**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Med henblik på anvendelse af den sanktionsordning, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1765/92¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2309/97², kan medlemsstaterne anvende et eller flere nationale basisarealer; medlemsstaterne kan i så fald vælge at underopdele hvert nationalt basisareal i individuelle delbasisarealer og at koncentrere alle eller en del af de foranstaltninger, der skal anvendes, på de delbasisarealer, for hvilke der er konstateret en overskridelse;

medlemsstaterne anmodes om inden den 15. maj at underrette producenterne og Kommissionen om, at denne mulighed anvendes, og at oplyse, hvorledes de vil anvende foranstaltningerne;

erfaringerne i 1997 viser, at 15. maj ikke er en hensigtsmæssig dato;

forordning (EØF) nr. 1765/92 bør derfor ændres tilsvarende -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

¹ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 12.

² EFT L 321 af 22.11.1997, s. 37.

Artikel 1

Artikel 2, stk. 7, femte afsnit, i forordning (EØF) nr. 1765/92 affattes således:

“Hvis en medlemsstat har valgt at anvende den i dette stykke nævnte mulighed, underretter den senest den 15. september producenterne og Kommissionen om sit valg og om de nærmere bestemmelser for anvendelsen.”

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra produktionsåret 1998/99.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0036 (CNS)

**om fastsættelse for høståret 1998/99 af de månedlige forhøjelser
af prisen for uafskallet ris**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris¹, særlig artikel 3, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtning:

Ved fastsættelsen af størrelsen af de månedlige forhøjelser, bør der tages hensyn dels til lager- og renteomkostningerne ved oplagring af ris i Fællesskabet, dels til nødvendigheden af, at lagrene af ris afsættes efter markedsbehovene -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For høståret 1998/99 udgør hver af de i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 3072/95 omhandlede månedlige forhøjelser 2 ECU/t for interventionsprisen.

¹ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0037 (CNS)

**om fastsættelse for produktionsåret 1998/99 af visse sukkerpriser
og af standardkvaliteten for sukkerroer**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1599/96², særlig artikel 2, stk. 3, artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Under henvisning til fastsættelse af sukkerpriserne bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

for at nå disse mål er det nødvendigt at fastsætte indikativprisen for sukker på et niveau, der særligt under hensyn til størrelsen af den heraf følgende interventionspris sikrer producenterne af sukkerroer og sukkerrør en rimelig indkomst uden derved at tilsidesætte forbrugernes interesser, og som er egnet til at opretholde en ligevægt mellem priserne på de vigtigste landbrugsvarer;

¹ EFT L 177 af 1.7.1981, s. 4.

² EFT L 206 af 16.8.1996, s. 43.

på grund af sukkermarkedets særlige forhold er handelen med sukker kun forbundet med forholdsvis begrænsede risici; forskellen mellem indikativpris og interventionspris kan derfor ved fastlæggelsen af interventionsprisen for sukker fastsættes forholdsvis lavt;

basisprisen for sukkerroer skal fastsættes under hensyn til interventionsprisen, til virksomhedernes indtægter fra salg af melasse, som kan ansættes til 7,61 ECU/100 kg, idet dette beløb er afledt af den pris på melasse, der er nævnt i artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81, og som kan ansættes til 8,21 ECU/100 kg, og til omkostningerne ved forarbejdning og levering til fabrik af sukkerroer, idet der gås ud fra et udbytte, der for Fællesskabets vedkommende kan anslås til 130 kg hvidt sukker pr. ton sukkerroer med 16% sukkerindhold -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Indikativprisen for hvidt sukker fastsættes til 66,50 ECU/100 kg.
2. Interventionsprisen for hvidt sukker fastsættes til 63,19 ECU/100 kg for de områder i Fællesskabet, hvor der ikke er underskud.

Artikel 2

Den basispris for sukkerroer, der anvendes i Fællesskabet fastsættes til 47,67 ECU/t, leveret ved samlestation.

Artikel 3

Sukkerroer af standardkvalitet har følgende egenskaber:

- a) sund sædvanlig handelskvalitet
- b) 16% sukkerindhold ved modtagelsen.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes for produktionsåret 1998/99.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

**om fastsættelse for produktionsåret 1998/99 af de afledte interventionspriser
for hvidt sukker, interventionsprisen for råsukker,
minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer
samt refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1599/96², særlig artikel 3, stk. 5, artikel 5, stk. 5, og artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EF) nr. af om fastsættelse for produktionsåret 1998/99 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer³ er interventionsprisen for hvidt sukker fastsat til 63,19 ECU/100 kg for områder, der ikke har underskud;

i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er det bestemt, at der for hvert underskudsområde skal fastsættes afledte interventionspriser for hvidt sukker; ved denne prisfastsættelse bør der tages hensyn til de regionale prisforskelle for sukker, som kan forventes ved normal høst og fri omsætning af sukker, på grundlag af de naturlige betingelser for markedsprisdannelsen;

i produktionsområderne i Irland, Det Forenede Kongerige, Spanien, Portugal og Finland må der forventes forsyningsmangel;

¹ EFT L 177 af 1.7.1981, s. 4.

² EFT L 206 af 16.8.1996, s. 43.

³ Se side i denne Tidende.

i henhold til artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 skal der fastsættes en interventionspris for rå sukker; denne pris bør beregnes ud fra interventionsprisen for hvidt sukker;

ved forordning (EF) nr. er basisprisen for sukkerroer fastsat til 47,67 ECU/t; i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1785/81 er minimumsprisen for A-sukkerroer lig med 98% af basisprisen for sukkerroer og minimumsprisen for B-sukkerroer er i princippet lig med 68% af nævnte basispris, medmindre artikel 28, stk. 5, i nævnte forordning finder anvendelse;

i artikel 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 1358/77 af 20. juni 1977 om fastlæggelse af almindelige regler for udligning af lageromkostninger, for så vidt angår sukker, samt om ophævelse af forordning (EØF) nr. 750/68⁴, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3042/78⁵, er det bestemt, at refusionens størrelse i forbindelse med udligning af lageromkostninger fastsættes pr. måned og pr. vægtenhed under hensyntagen til finansieringsomkostningerne, forsikringsomkostningerne og de egentlige lageromkostninger; der bør i forbindelse med finansieringsomkostningerne tages hensyn til rentesatser på 4,75 % -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For underskudsområderne i Fællesskabet fastsættes den afledte interventionspris for hvidt sukker til:

- a) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Det Forenede Kongerige
- b) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Irland
- c) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Portugal
- d) 64,65 ECU/100 kg for alle områder i Finland
- e) 64,88 ECU/100 kg for alle områder i Spanien.

Artikel 2

Interventionsprisen for rå sukker fastsættes til 52,37 ECU/100 kg.

⁴ EFT L 156 af 25.6.1977, s. 4.

⁵ EFT L 361 af 23.12.1978, s. 8.

Artikel 3

1. Minimumsprisen for A-sukkerroer fastsættes for Fællesskabet til 46,72 ECU/t.
2. Medmindre artikel 28, sk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81 finder anvendelse, fastsættes minimumsprisen for B-sukkerroer for Fællesskabet til 32,42 ECU/t.

Artikel 4

Refusionsbeløbet som omhandlet i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1785/81 fastsættes til 0,38 ECU/100 kg hvidt sukker pr. måned.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes for produktionsåret 1998/99.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0038 (CNS)

**om fastsættelse for produktionsåret 1998/99 af støtten for spindhør og hamp
samt af beløbet, der tilbageholdes til finansiering af foranstaltninger
til fremme af anvendelsen af hørfibre**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1308/70 af 29. juni 1970 om den fælles markedsordning for hør og hamp¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94², særlig artikel 2, stk. 3 og artikel 4, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 bestemmes det, at der årligt skal fastsættes støtte for hør, der hovedsagelig er bestemt til fiberfremstilling, og for hamp, produceret i Fællesskabet;

i henhold til artikel 4, stk. 2, i nævnte forordning fastsættes denne støtte pr. hektar dyrknings- og høstareal, således at der sikres ligevægt mellem den i Fællesskabet nødvendige produktion og afsætningsmulighederne for produktionen; støtten skal fastsættes under hensyntagen til verdensmarkedsprisen for fibre og frø af hør og hamp;

¹ EFT L 146 af 4.7.1970, s. 1.

² EFT L 349 af 31.12.1994, s. 105.

hørmarkedet har i de seneste produktionsår udvist en stærk og vedvarende tendens til udvidelse af arealerne; for at begrænse denne tendens, der kan forstyrre markedets ligevægt på længere sigt, og for at mildne følgerne for budgetudgifterne bør støttebeløbet tilpasses tilsvarende;

i artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1308/70 bestemmes det, at den del af støtten, der er bestemt til finansiering af fællesskabsforanstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, vedtages samtidig med fastsættelse af støtten for det pågældende produktionsår og efter de kriterier, der er omhandlet i nævnte stykke; denne del af støttebeløbet bør fastsættes under hensyntagen til udviklingen i markedsforholdene for hør, støttebeløbet for hør samt omkostningerne i forbindelse med de forventede foranstaltninger; der bør også tages hensyn til den finansiering, der allerede er fastsat;

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til, at støttebeløbet og den del deraf, der er bestemt til finansiering af foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, fastsættes som anført nedenfor -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1998/99 fastsættes den i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1308/70 omhandlede støtte:

- a) for så vidt angår hør, til 815,86 ECU/ha;
- b) for så vidt angår hamp, til 537,47 ECU/ha.

Artikel 2

For produktionsåret 1998/99 fastsættes det beløb af støtten til hør, der er bestemt til finansiering af de i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1308/70 omhandlede foranstaltninger til fremme af anvendelsen af hørfibre, til 0 ECU/ha.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. august 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0039 (CNS)

om fastsættelse for avlsåret 1998/99 af støttebeløbet for silkeorme

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 845/72 af 24. april 1972 om særlige foranstaltninger til fremme af avlen af silkeormslarver¹, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2059/92², særlig artikel 2, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 2 i forordning (EØF) nr. 845/72 bestemmes det, at støttebeløbet for silkeorme, der avles i Fællesskabet, fastsættes årligt, således at det bidrager til at sikre avleren en rimelig indkomst under hensyn til markedssituationen for kokoner og natursilke, dens forventede udvikling og importpolitikken;

anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til, at støttebeløbet fastsættes som anført nedenfor -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

¹ EFT L 100 af 27.4.1972, s. 1.

² EFT L 215 af 30.7.1992, s. 19.

Artikel 1

For avlsåret 1998/99 fastsættes det i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 845/72 omhandlede støttebeløb for silkeorme for hver kasse med silkeormsæg, der tages i anvendelse, til 133,26 ECU.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. april 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0040 (CNS)

om fastsættelse for produktionsåret 1998/99 af orienteringspriserne for vin

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. ², særlig artikel 27, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelsen af orienteringspriserne for de enkelte bordvinstyper bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

for virkeliggørelsen af disse målsætninger, er det af afgørende betydning, at den nuværende forskel mellem produktion og efterspørgsel ikke øges; orienteringspriserne bør derfor for produktionsåret 1998/99 fastsættes på samme niveau som for det foregående produktionsår;

der skal fastsættes orienteringspriser for alle bordvinstyper, der er repræsentative for Fællesskabets produktion som defineret i bilag III til forordning (EØF) nr. 822/87 -

¹ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.

² Se side i denne Tidende.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1998/99 fastsættes orienteringspriserne for bordvin således:

Vintype	Orienteringspris
R I	3,828 ECU/% vol/hl
R II	3,828 ECU/% vol/hl
R III	62,15 ECU/hl
A I	3,828 ECU/% vol/hl
A II	82,81 ECU/hl
A III	94,57 ECU/hl

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. september 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0041 (CNS)

**om ændring af forordning (EØF) nr. 822/87
om den fælles markedsordning for vin**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

At ny beplantning af vin er forbudt til den 31. august 1998; under hensyn til markedssituationen i vinsektoren bør forbuddet forlænges til den 31. august 1999, indtil Rådet har truffet afgørelser om reformen af denne sektor; medlemsstaterne har behov for endnu et høstår, for at iværksætte den disposition, som tillader ny beplantning på arealer bestemt for produktion af visse vinsorter;

for at tage hensyn til de særlige betingelser for fremstilling af bordvin i Spanien bør der fastsættes midlertidige undtagelsesbestemmelser for sammenstikning af vin i denne medlemsstat;

der bør midlertidigt fastsættes et lavere niveau for det totale syreindhold i bordvin, for at tage hensyn til den konstaterede udvikling på dette område;

indtil Rådet har truffet afgørelser om reformen af vinsektoren og for at undgå ethvert juridisk tomrum, bør nogle bestemmelser i artikel 39 i Rådets forordning (EØF)

nr. 822/87¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2087/97², videreføres for et produktionsår;

ifølge artikel 46, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 må der kun gennemføres salgskampanjer til fremme af forbruget af druesaft indtil produktionsåret 1997/98; kampanjerne bør videreføres et produktionsår, for at deres effektivitet kan vurderes;

ifølge artikel 65, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 822/87 forelægger Kommissionen i produktionsåret 1997/98 Rådet en beretning om det maksimale indhold af svovldioxid i vin, eventuelt ledsaget af forslag; i betragtning af svovlindholdets betydning for vinsektoren skal der udarbejdes forslag, som tager hensyn til arbejdet i Det Internationale Vinkontor; fristen bør derfor udsættes et produktionsår -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel

I forordning (EØF) nr. 822/87 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 6, stk. 1:
 - i første afsnit, ændres "31. august 1998" til "31. august 1999"
 - i tredje afsnit, efter "1997/98", tilføjes "og/eller 1998/99".
2. I artikel 16, stk. 5, tredje afsnit, ændres "mellem den 1. september 1997 og den 31. august 1998" til "mellem den 1. september 1998 og den 31. august 1999".
3. I artikel 39:
 - stk. 10, første og andet afsnit, ændres "1997/98" til "1998/99"
 - stk. 11, ændres "1997/98" til "1998/99".
4. I artikel 46, stk. 4, ændres "1997/98" til "1998/99".
5. I artikel 65, stk. 5, ændres "1. april 1998" til "1. april 1999" og "1. september 1998" til "1. september 1999".
6. Bilag I, punkt 13, tredje afsnit, affattes således:

"Uanset fjerde led kan bordvine, der er fremstillet i Fællesskabet, i produktionsåret 1998/99 ikke have et totalt syreindhold på under 4 g/l udtrykt i vinsyre".

¹ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.

² EFT L 292 af 25.10.1997, s.1.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. september 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0042 (CNS)

**om ændring af forordning (EØF) nr. 2332/92 om mousserende vine fremstillet
i Fællesskabet og af forordning (EØF) nr. 4252/88 om fremstilling og afsætning
af hedvine produceret i Fællesskabet**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Maksimumsindholdet af svovldioxid i mousserende vine og hedvine er fastsat i artikel 11 og 16 i Rådets forordning (EØF) nr. 2332/92¹ og i artikel 6, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 4252/88², senest ændret ved forordning (EF) nr. 1594/96³; efter samme artikler forelægger Kommissionen inden den 1. april 1998 Rådet en rapport om dette indhold, eventuelt ledsaget af forslag; der bør være sammenhæng mellem de foreslåede foranstaltninger og andre foranstaltninger, Kommissionen skal udarbejde; ovennævnte frist bør derfor forlænges; det samme gælder fristerne, som er anført i artikel 4, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4252/88 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING.

¹ EFT L 231 af 13.8.1992, s. 1.

² EFT L 373 af 31.12.1988, s. 59.

³ EFT L 206 af 16.8.1996, s. 35.

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2332/92 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 11, stk. 3, ændres "1. april 1998" og "1. september 1998" til henholdsvis "1. april 1999" og "1. september 1999".
2. I artikel 16, stk. 3, ændres "1. april 1998" og "1. september 1998" til henholdsvis "1. april 1999" og "1. september 1999".

Artikel 2

I forordning (EØF) nr. 4252/88 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 4, stk. 2, ændres "1. april 1998" og "1. september 1998" til henholdsvis "1. april 1999" og "1. september 1999".
2. I artikel 6, stk. 2, ændres "1. april 1998" og "1. september 1998" til henholdsvis "1. april 1999" og "1. september 1999".

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0043 (CNS)

**om ændring af forordning (EØF) nr. 1442/88 om ydelse for produktionsårene
1988/89 til 1997/98 af præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

En tilskyndelse til endelig nedlæggelse af vinarealer gennem ydelse af præmier, er forudsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1442/88¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 534/97²;

indtil reformen af den fælles markedsordning for vin er blevet vedtaget, bør den nuværende ordning med ydelse af præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer videreføres, samtidigt begrænses det totale areal, som er omfattet -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

¹ EFT L 132 af 28.5.1988, s. 3.

² EFT L 83 af 25.3.1997, s. 2.

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1442/88 foretages følgende ændringer:

1. Titlen affattes således:
"Rådets forordning (EØF) nr. 1442/88 om ydelse for produktionsårene 1988/89 til 1998/99 af præmier for endelig nedlæggelse af vinarealer".
2. Efter artikel 1, stk. 1, andet afsnit, tilføjes produktionsåret 1998/99.
3. I artikel 11 ændres "tidligst den 31. juli 1998 og senest den 31. december 1999" til "tidligst den 31. juli 1999 og senest den 31. december 2000".
4. I artikel 17a, stk. 3, ændres "15. maj 1998" til "15. maj 1999".

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

**om ændring af forordning (EØF) nr. 2392/86 om udarbejdelse
af en fællesskabsfortegnelse over vindyrkningsarealer**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. ², særlig artikel 80,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

De foranstaltninger, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2392/86³, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1596/96⁴, skal være så tilpas smidige, at de kan tilpasses udviklingen i den fælles markedsordning for vin; Grækenland og Portugal har haft tekniske vanskeligheder med at udarbejde fortegnelser over vindyrkningsarealer, hvorfor fristen i artikel 4, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2392/86 bør forlænges -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

¹ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1.
² Se side i denne Tidende.
³ EFT L 208 af 31.7.1986, s. 1.
⁴ EFT L 206 af 16.8.1996, s. 38.

Artikel 1

I artikel 4, stk. 4, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 2392/86 indsættes:

“Fristen for at udarbejde fortegnelser i Grækenland og Portugal udløber den 31. december 2000”.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0044 (CNS)

om fastsættelse for 1998-høsten af præmier for tobak i blade pr. sortsgruppe

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råtabak¹, senest ændret forordning (EF) nr. 2595/97², særlig artikel 4, stk.1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtning:

Ved fastsættelsen af præmierne for råtabak bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har bl.a. til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer; præmiebeløbet bør fastsættes under hensyn til de tidligere og de forventede afsætningsmuligheder for de forskellige tobakssorter under normale konkurrencevilkår; præmiebeløbet for 1998-høsten bør derfor fastholdes på det i bilaget anførte niveau -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

¹ EFT L 215 af 30.7.1992, s. 70.

² EFT L 351 af 23.12.1997, s. 11.

Artikel 1

For 1998-høsten fastsættes det i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2075/92 omhandlede præmiebeløb og tillægsbeløbene for hver gruppe råtabak som anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

BILAG

PRÆMIER FOR TOBAK I BLADE FRA 1998-HØSTEN

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
	Flue cured	Light air cured	Dark air cured	Fire cured	Sun cured	Basmas	Katerini	Kaba Koulak
ECU/kg	2,70965	2,16748	2,16748	2,38362	2,16748	3,75415	3,18541	2,27615

TILLÆGSBELØB

Sort	ECU/kg
Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	0,4238
Badischer Burley E og hybrider heraf	0,6786
Virgin D og hybrider heraf, Virginia og hybrider heraf	0,3876
Paraguay og hybrider heraf, Dragon Vert og hybrider heraf, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appelterre	0,3163
Nijkerk	0,1847
Misionero og hybrider heraf, Rio Grande og hybrider heraf	0,2016

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0045 (CNS)

**om fastsættelse af indikativprisen for mælk og interventionspriserne
for smør og skummetmælkspulver for mejeriåret 1998/99**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1587/96², særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den årlige fastsættelse af de fælles landbrugspriser bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har bl.a. til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

indikativprisen for mælk bør derfor, sammen med priserne for de øvrige landbrugsprodukter og navnlig prisen for oksekød, afbalanceres efter den ønskede udvikling i kvægavlen; det er endvidere ved fastsættelsen af denne pris nødvendigt at tage hensyn til Fællesskabets bestræbelser på at tilvejebringe en ligevægt på lang sigt mellem udbud og efterspørgsel på mælkemarkedet under hensyntagen til samhandlen med tredjelande med mælk og mejeriprodukter;

¹ EFT L 148 af 28.6.1968, s. 13.

² EFT L 206 af 16.8.1996, s. 21.

interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver skal medvirke til, at indikativprisen for mælk nås; disse prisers størrelse skal derfor fastsættes under hensyntagen såvel til den generelle situation med hensyn til udbud og efterspørgsel på Fællesskabets marked for mejeriprodukter som til afsætningsmulighederne for smør og skummetmælkspulver på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For mejeriåret 1998/99 fastsættes indikativprisen for mælk og interventionspriserne for mejeriprodukter således:

(ECU/100 kg)

a) Indikativpris for mælk	30,98
b) Interventionspris for:	
- smør	328,20
- skummetmælkspulver	205,52

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0046 (CNS)

**om fastsættelse for produktionsåret 1998/99
af interventionsprisen for voksent kvæg**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. ², særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtning:

Ved den årlige fastsættelse af de fælles landbrugspriser bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har bl.a. til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer; disse hensyn fører for produktionsåret 1998/99 til en bibeholdelse af den interventionspris, der for perioden fra 1. juli 1997 til 30. juni 1998 er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 1191/97 af 25. juni 1997 om fastsættelse af interventionsprisen for voksent kvæg for produktionsåret 1997/98³ -

¹ EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24.

² Se side i denne Tidende.

³ EFT L 170 af 28.6.1997, s. 7.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1998/99 fastsættes interventionsprisen for slagtekroppe af handyr af kvalitet R3 i EF-handelsklasseskemaet for voksent kvæg som fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1208/81⁴, ændret ved forordning (EØF) nr. 1026/91⁵, til 347,5 ECU/100 kg slagtet vægt.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

⁴ EFT L 123 af 7.5.1981, s. 3.

⁵ EFT L 106 af 26.4.1991, s. 2.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

98/0047 (CNS)

af

**om ændring af forordning (EØF) nr. 805/68 om den fælles markedsordning
for oksekød**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet har ved forordning (EF) nr. 2222/96¹ vedtaget bestemmelser om midlertidig justering af de regionale lofter, der er fastsat i artikel 4b, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68², senest ændret ved forordning (EF) nr. 2634/97³, svarende til antallet af handyr, for hvilke den særlige præmie kan ydes i 1997 og 1998; langsigtede foranstaltninger er ved at blive udarbejdet; de justerede regionale lofter bør derfor videreføres i et år;

forordning (EF) nr. 2222/96 bemyndigede Kommissionen til at træffe de fornødne foranstaltninger med hensyn til de rettigheder til ammekopræmier, der ikke udnyttes af producenterne i 1997 og 1998 og føres tilbage til den nationale reserve; af ovennævnte grunde bør tilladelsen videreføres i et år;

hver medlemsstats undersøgelse af antallet af ansøgninger om den særlige præmie, det regionale loft og antallet af slagtede dyr viser, at antallet af præmieansøgninger i Spanien og Portugal er langt større end de regionale lofter i disse lande, og at forholdet mellem det regionale loft og antallet af slagtede dyr ligger under

¹ EFT L 296 af 21.11.1996, s. 50.

² EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24.

³ EFT L 356 af 31.12.1997, s. 13.

gennemsnittet i EF; valget af referenceår for bestemmelse af det regionale loft i Portugal blev begrænset som følge af den sene anvendelse af præmieordningen; for at tilnærme de regionale lofter til det faktiske produktionsniveau bør de regionale lofter i Spanien og Portugal forhøjes fra den 1. januar 1997 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 805/68 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 4b, stk. 3, litra b):
 - a) ændres "i 1997 og 1998" til "i 1997, 1998 og 1999"
 - b) ændres de for Spanien og Portugal anførte tal "603 674" og "154 897" til henholdsvis "649 896" og "166 483".
2. Artikel 4f, stk. 4, andet led, affattes således:

"- foranstaltningerne vedrørende uudnyttede individuelle rettigheder i 1997, 1998 og 1999, som er blevet tilbageført til de nationale reserver."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 1, nr. 1, litra b), anvendes dog fra den 1. januar 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0048 (CNS)

**om fastsættelse for produktionsåret 1999 af basisprisen
og den sæsonbestemte basispris for fårekød**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 af 25. september 1989 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1589/96², særlig artikel 3, stk. 1. og 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Basisprisen skal fastsættes efter kriterierne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3013/89;

ved fastsættelse af basisprisen for fårekroppe bør der tages hensyn til den fælles landbrugspolitik mål; den fælles landbrugspolitik har navnlig til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsprodukter; disse hensyn fører til en fastsættelse af prisen for produktionsåret 1999 som anført i denne forordning;

de ugentlige sæsonbestemte beløb, der gælder for basisprisen, bør fastsættes på baggrund af den erfaring, der i produktionsårene 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996 og 1997 er indvundet med hensyn til privat oplagring -

¹ EFT L 289 af 7.10.1989, s. 1.

² EFT L 206 af 16.8.1996, s. 25.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1999 fastsættes basisprisen for fårekød til 504,07 ECU/100 kg slagtet vægt.

Artikel 2

Den i artikel 1 omhandlede basispris sæsonbestemmes som anført i tabellen i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra begyndelsen af produktionsåret 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

BILAG

PRODUKTIONSÅRET 1999

(ECU/100 kg - slagtet vægt)

Uge begyndende den	Uge	Basispris
4. januar 1999	1	515,06
11. januar 1999	2	518,58
18. januar 1999	3	522,67
25. januar 1999	4	525,59
1. februar 1999	5	528,51
8. februar 1999	6	531,42
15. februar 1999	7	534,35
22. februar 1999	8	537,27
1. marts 1999	9	539,61
8. marts 1999	10	541,94
15. marts 1999	11	543,11
22. marts 1999	12	543,11
29. marts 1999	13	541,94
5. april 1999	14	540,30
12. april 1999	15	538,09
19. april 1999	16	534,94
26. april 1999	17	532,60
3. maj 1999	18	529,09
10. maj 1999	19	525,59
17. maj 1999	20	520,92
24. maj 1999	21	515,08
31. maj 1999	22	509,23

7. juni 1999	23	502,24
14. juni 1999	24	496,39
21. juni 1999	25	491,72
28. juni 1999	26	487,05
5. juli 1999	27	483,55
12. juli 1999	28	481,20
19. juli 1999	29	480,01
26. juli 1999	30	479,45
2. august 1999	31	478,83
9. august 1999	32	478,83
16. august 1999	33	478,83
23. august 1999	34	478,83
30. august 1999	35	478,83
6. september 1999	36	478,83
13. september 1999	37	478,83
20. september 1999	38	478,83
27. september 1999	39	478,86
4. oktober 1999	40	478,98
11. oktober 1999	41	479,10
18. oktober 1999	42	479,20
25. oktober 1999	43	479,30
1. november 1999	44	480,00
8. november 1999	45	480,95
15. november 1999	46	482,00
22. november 1999	47	483,20
29. november 1999	48	486,10

6. december 1999	49	490,75
13. december 1999	50	496,60
20. december 1999	51	503,85
27. december 1999	52	511,50

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

98/0049 (CNS)

**om fastsættelse for perioden 1. juli 1998 til 30. juni 1999
af basisprisen og standardkvaliteten for slagtede svin**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for svinekød¹, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3290/94², særlig artikel 4, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved fastsættelse af basisprisen for slagtede svin bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og at sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

basisprisen bør fastsættes efter kriterierne i artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2759/75 for en standardkvalitet fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3220/84 af 13. november 1984 om fastsættelse af Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe³, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3513/93⁴ -

¹ EFT L 282 af 1.11.1975, s. 1.
² EFT L 349 af 31.12.1994, s. 105.
³ EFT L 301 af 20.11.1984, s. 1.
⁴ EFT L 320 af 22.12.1993, s. 5.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Basisprisen for slagtede svin af standardkvalitet fastsættes for perioden 1. juli 1998 til 30. juni 1999 til 1509,39 ECU/t.

Artikel 2

Standardkvaliteten fastsættes ud fra svinekroppenes vægt og indhold af magert kød beregnet efter artikel 2, stk. 2 og 3, i forordning (EØF) nr. 3220/84, på følgende måde:

- a) svinekroppe med en vægt på mindst 60 kg, men under 120 kg: klasse E,
- b) svinekroppe med en vægt på mindst 120 kg, dog ikke over 180 kg: klasse R.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Den anvendes fra den 1. juli 1998.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

ISSN 0254-1459

KOM(98) 51 Bind III

DOKUMENTER

DA

03 10 08

Katalognummer : CB-CO-98-074-DA-C

ISBN 92-78-30962-1

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg